

Ս. Սահակ եւ Ս. Մեսրոպ Հայր. Եկեղեցի
Sts. Sahag & Mesrob Armenian Church
THE LIGHTHOUSE



Rev. Fr. Shnork Souin, Pastor
70 Jefferson Street Providence, Rhode Island 02908
TEL 4 01.272.7712 | FAX 4 01.272.2832
<http://www.stsahmes.org>
e-mail: office@stsahmes.org - dershnork@gmail.com
Parish Council Members on duty today:
Nick Durgarian - Paul Surabian

Schedule of Sunday Services

Morning Service (*Keesheryeen & Aravodyan Jham*) 9:00 a.m.
Divine Liturgy (*Soorp Badarak*) 9:30 a.m.

Sunday, June 28, 2015

Fifth Sunday After Pentecost

Scripture Readings

Isaiah 2:5-11 (Pg. 683) Romans 8:31-10:4 (Pg. 144)

Matthew 13:24-30 (Pg. 13)

Creed: Armenian

The Legacy of our Martyrs 1915 - 2015

Don't just attend the Badarak. See it, feel it, sing it, pray it, hear it, smell it, touch it, and taste it and see how sweet is the Lord!

Գաշակեցէք եւ տոտք զի քաղցր է Տէր:

***"Taste ye, and see, for the Lord is sweet."* (Adapted from Psalm 34:8)**

+++++

Feast of St. Drtad and Queen Ashkhen

Yesterday, the Armenian Church observed the Feast of St. Drtad the King and Queen Ashkhen—two key figures in the story of Armenia's conversion to Christianity at the beginning of the 4th century.

Although Christianity began spreading in Armenia before the reign of Drtad (or Tiridates), the king was committed to his pagan heritage. As tradition has it, it was his wife Ashkhen who first learned about Christ's teachings through the preaching of the young nuns Hripsime and Gayane.

When Drtad met Hripsime, he fell in love with her, but she refused his advances. Infuriated by Hripsime's rejection and by her devotion to Christianity, Drtad ordered that Hripsime and her sister nuns be stoned to death. In the aftermath of this massacre, the king fell violently ill and it seemed no one could cure him of his affliction.

But Drtad had a sister, Khosrovidoukht, who also adopted the Christian faith, and with Ashkhen prayed for her brother's recovery. Their prayers were answered when Khosrovidoukht saw a vision in which she learned that Drtad could be cured by the man whom he had imprisoned more than a decade earlier—St. Gregory the Illuminator.

Under St. Gregory's guidance, King Drtad prayed at the site where the young nuns were martyred. The historian Agathangelos

tells us that “by Christ’s grace [Gregory] cured [the king’s] hands and feet enough so that he was able with his own hands to dig graves and bury the caskets in them.” Gregory then baptized the royal family, and Christianity was proclaimed as the official religion of Armenia.

Reprinted from the e-Newsletter of The Diocese of the Armenian Church (Eastern)

+ + + + +

The Holy Gospel of Jesus Christ according to Matthew (13:24-30)

Another parable he put before them, saying, “The kingdom of heaven may be compared to a man who sowed good seed in his field; but while men were sleeping, his enemy came and sowed weeds among the wheat, and went away.

So when the plants came up and bore grain, then the weeds appeared also. And the servants of the householder came and said to him, ‘Sir, did you not sow good seed in your field? How then has it weeds?’

He said to them, ‘An enemy has done this.’ The servants said to him, ‘Then do you want us to go and gather them?’ But he said, ‘No; lest in gathering the weeds you root up the wheat along with them.

Let both grow together until the harvest; and at harvest time I will tell the reapers, Gather the weeds first and bind them in bundles to be burned, but gather the wheat into my barn.’”

Glory to You, O Lord our God!

+ + + + +

Response when Kissing the Cross (during the procession):

The **faithful** says:

Յիշեսցիր եւ զիս առաջի անմահ գառինն Աստուծոյ:
Hee-shes-cheer yev zeez a-rra-chee an-mah ka-rinn As-doo-dzo.
(Remember me before the immortal Lamb of God.)

The **priest** says:

Յիշեալ լիջիր առաջի անմահ գառինն Աստուծոյ:
Hee-shyal lee-cheer a-rra-chee an-mah ka-rinn As-doo-dzo.
(You shall be remembered before the immortal Lamb of God.)

Response for the Kiss of Peace:

The **giver** says:

Քրիստոս ի մէջ մեր յայտնեցաւ:
Krees-dos ee mech mer hayd-ne-tsav.
(Christ is revealed in our midst.)

The **receiver** says:

Օրհնեալ է յայտնութիւնն Քրիստոսի:
Orh-nyal eh hayd-noo-tyoo-nun Krees-do-see.
(Blessed is the revelation of Christ.)

Response when Kissing the Gospel (after the Divine Liturgy):

The **faithful** says:

Յիշեսցէ Տէր զամենայն պատարագս քո:
Hee-shes-tseh Der za-me-nayn ba-da-ra-kus ko.
(May the Lord remember all your sacrifices.)

The **priest** says:

Տաղէ քեզ Տէր ըստ սրտի քում:
Da-tseh kez Der usd sur-dee koom.
(May the Lord grant to you according to your heart.)

Participating in the Divine Liturgy: Please follow the prayers and hymns of the Divine Liturgy in the books provided in the pews. The front section contains the Armenian Krapar text and modern Armenian translation, while the latter part gives the English transliteration and translation. Page numbers are illuminated at the upper left and right sides of the main altar. Please sing along with any of the hymns which the choir is singing.

Confession and Holy Communion: Those who are preparing to receive Holy Communion may kneel in the center aisle or remain standing at their pew for the group recitation of the confession (p. 48-49). After the absolution please proceed via the central aisle towards the altar in an orderly manner. Two Parish Council members will be present to assist. Please return to your pew via the side aisles.

+ + + + +

TODAY'S REQUIEMS (*Hokehankist*):

Requiem Prayer

Lord, have mercy. Lord, have mercy. Lord, have mercy. O Christ, Son of God, forbearing and compassionate, have compassion, in your love as our creator, upon the souls of your servants who are at rest, especially upon the souls of your servants and maidservants:

- **ROBERT H. JANIGIAN** (4 Year Memorial) - requested by Louise Janigian; Dr. & Mrs. Robert Janigian, Christopher, Matt, Mike and Nick; Mr. & Mrs. Marc Janigian, Greta, Leo and Lily; Stephen & Dorothy Masoian; Stephanie Masoian; Mr. & Mrs. Edward Eranosian.
- **VICTORIA SHAMSHOIAN** - requested by the Shamshoian Family.
- **KAREKIN** (46 Year Memorial) and **ARSHALOUS SHAHINIAN** (30 Year Memorial) - requested by Sylvia S. Dulgarian; Dr. & Mrs. Thomas Shahinian.
- **GEORGE K. DULGARIAN** (30 Year Memorial) - requested by Sylvia S. Dulgarian; Dr. & Mrs. Thomas Shahinian.
- **GARO AZNAVOURIAN** (22 Year Memorial) - requested by William Aznavourian.

....for whom we are offering these prayers. Be mindful of them in the great day of the coming of your kingdom. Make them worthy of mercy, of expiation and forgiveness of sins. Glorify them and reckon them with the company of your saints at your right hand. For you are Lord and creator of all, judge of the living and of the dead. And to you is befitting glory, dominion and honor, now and unto the ages of ages. Amen.

+ + + + +

Welcome and Sunday Fellowship

Welcome Visitors! Please join us for our after services coffee fellowship in the Egavian Hall. Your presence is greatly valued. Please become a regular worshipper. **Note:** Please call the office if you would like to include the name of your family member or friend who is presently in the military in our prayers.

+ + + + +
CHRIST OUR GOD

You crown your saints with triumph and you do the will of all who fear you, looking after your creatures with love and kindness. Hear us from your holy and heavenly realm by the intercession of the Holy Mother of God and by the prayers of all your saints, especially the holy martyrs who gave their lives during the Armenian Genocide for faith and for the homeland, whom we commemorate today. Hear us Lord, and show us your mercy. Forgive, redeem and pardon our sins. Make us worthy thankfully to glorify you with the Father and with the Holy Spirit. Now and always and unto the ages of ages. Amen.

+ + + + +

Please keep our Christian brothers and sisters in Syria, Egypt and Iraq in your prayers that God Almighty will watch over them and protect them in these uncertain and dangerous times.

+ + + + +

PRAYER FOR HEALING - Armenian Book Of Hours (Sixth Hour)

Remove the pains and heal the wounds of your people, O Lord our God, and grant perfect health to us all through your all-conquering cross, through which you eliminated the weakness of the human race and condemned the enemy of our life and salvation.

You are our life and redemption, beneficent and all-merciful God, and you alone can forgive our sins, remove diseases and sicknesses from us. You know our needs, O giver of gifts; grant your abundant mercy to all your creatures, each one according to his needs. And through your gifts may we always praise the all-holy Trinity, the Father, the Son and the Holy Spirit, now and forever and ever. Amen

Prayers of Healing have been requested for:

**His Beatitude Archbishop Mesrob Mutafyan, Patriarch of Constantinople; Rev. Fr. Arten Ashjian (NY); Shahin Sarkisian
*Prayer Card Ministry***

Information about the *Prayer Card Ministry* of Sts. Sahag & Mesrob Armenian Church is available through the church office. If you would like to request a Healing Prayer Card or a Memorial Prayer Card for a loved one, please call the office (272-7712). Details for this are available on line at <http://www.stsahmes.org/prayercard.shtml>

ANNOUNCEMENTS

TODAY

Communion Breakfast - Join your parish family in breaking the fast after receiving Holy Communion! Adults \$8, Children, \$4 Buffet Menu, all are welcome.

JUNE 29

Senior Citizens- come join us on Mondays (at 10 a.m. *weather permitting*, excluding holidays). Have fun with your friends and neighbors and enjoy with us "coffee and," cards, tavloo, pinochle, etc."

JUNE 29

Sts. Sahag & Mesrob 2015 Annual Golf Tournament - Cranston Country Club - Tomorrow June 29, 8:30 a.m. Registration begins, 10 a.m. tee off. Flyer and registration form with full details for golf, dinner and sponsorship packages are available on the church website (<http://www.stsahmes.org>) Call Marc Janigian (401-523-3276), Nick Durgarian (508-596-4912), or Paul Surabian (401-301-5516)

JULY 6

Prof. Ara Dostourian's *Church History Class* 7-8:30 p.m. in the Church Hall and will meet Mondays on the following dates: July 6, 13 and 20, (no class on July 27) and in August on Aug. 3, 10, 17, 24 and 31. Dates in the Fall will be announced. Please join us. Call the church office for further details.

JULY 12

Feast of the Transfiguration of our Lord - Morning Service 8:30 a.m., Divine Liturgy 9:30 a.m. There will be no requiems (Hokehankist) on this feast day. Requiems will resume on July 19.

JULY 15-16

Overnight Camping at Husenig Grove for kids 12-17 - 3 p.m. Wednesday, July 15 - Thursday, July 16, 2 p.m. See our website for the flyer with a complete list of what to bring, permission form etc. Please let Der Hayr know if you would like to volunteer to be a chaperone. Your response is requested by July 10th. Please respond to <dershnork@gmail.com> or call him at 201-306-4304.

JULY 25

Coming this summer - *Sts. Sahag & Mesrob Armenian Church Community Saturday Worship*. You are invited to join us for Saturday afternoon worship services, 5:00 p.m.-6:00 p.m. (sharp) Note: No fellowship hour, go enjoy your summer evening! Services will be conducted entirely in the English language. Great for families to pray together. Come join us: Saturday, July 25, and Saturday, August 22.

NOTICES

SPECIAL REQUEST - Volunteers are needed to help paint the Sunday School by early August. Any time you can devote to this endeavor – a few hours or a full day – would be greatly appreciated. We want to form a team of volunteers to share in the work process. Please contact Martha Jamgochian: jmartha9@gmail.com or 401-481-2619.

SCHOLARSHIP OPPORTUNITY - The Varoujan & V. Rose Karentz Scholarship Fund is making scholarships & grants available to individuals of Armenian descent (at least 25% lineage) who are RI residents or have direct family (parents or grandparents) who are members of any RI Armenian church of RI Armenian organizations. Full details

and application can be obtained through the church office. Must be submitted to the Karentz fund by **July 15, 2015**. A maximum of \$3,000 can be requested. Please call the office for the forms, or give your e-mail information and they will be sent to you (401-272-7712). Also available on our church website.

PILGRIMAGE TO JERUSALEM - Armenian Christmas in the Holly Land, our first parish pilgrimage to Jerusalem led by Fr. shnork Souin, Pastor - January 13-23, 2016. Includes visits to Armenian Patriarchate, St. James Monastery, Old City, Tomb of Christ, Bethlehem, Sea of Galilee, Jordan River, Dead Sea. Trip includes round trip air far from Boston, full transportation and transfers in Israel as specified in itinerary, breakfast and dinner daily, 4-star hotel accommodation (double occupancy), entrance fee to all sightseeing destinations, tour guide (English). Cost per person (based on double occupancy) \$2,800. Space is limited, minimum of 20 participants is required. For more information contact Sima Tours, (SIMATOURS@gmail.com) (610-359-7521).

HOME BLESSINGS - Parishioners are encouraged to have their homes blessed. Please invite Der Hayr to bless your home. Have a piece of bread, dish of salt, glass of water available for the blessing.

DIOCESAN SUMMER CAMP 2015- information for the Diocesan Summer Camp sessions is now available, so you can start planning now (St. Vartan Camp and Hye Camp). For information, contact: The Dept. of Youth & Young Adult Ministries, Jennifer E. Morris, Director, JenniferM@armeniandiocese.org or 248-648-0702 or Lorie Odabashian, Coordinator, LorieO@armeniandiocese.org or 212-686-0710 ext. 143 You may also visit the Diocesan17thArmenian999 website at <http://www.armenianchurch-ed.net>. Scholarships will be available for St. Nersess & St. Vartan camp for children whose parents are dues paying members of Sts. Sahag & Mesrob Armenian Church. Please notify the office for applications.

ST. NERSESS Summer Conferences and Deacon's Training will be taking place from June 24 through August 2. Brochures are available throughout the church, please contact the office for further details.

PARISH MEMBER DUES Following the decision of the 2/26/2014 Parish Assembly, membership dues are \$175 (\$125 for seniors). Based on a new Diocesan by-law and as this is the centennial year, dues for members age 18-24 are only \$100. Those unable to give full dues may confidentially approach the Pastor to explain their situation. Parishioners are kindly asked to contribute beyond dues as part of the "**Stewardship Program.**" Existing members' dues must be received

by Dec. 31 2015; (new members must be received by June 30 to vote at Parish Assembly in February 2016.) Don't forget to take advantage of the many payment options which can be made on line, by check, credit card, in full, or in part weekly, monthly or quarterly.

LOVE YOUR NEIGHBOR REMINDER- Remember your non-perishable food donations for Mary House food pantry. Items that move very quickly and are needed the most - **tuna, peanut butter, jelly, soups and rice.** Donations of these food items will be greatly appreciated. They also need personal care toiletries such as tooth paste, tooth brushes, shampoo & conditioner, deodorant etc. As always thanks so much for supporting Mary Ho use. For info., contact Joyce Avedisian (724-3978) or Bertha Mugurdichian (351-9276). *Next date for helping at the Mary House meal kitchen: 6/22/15.*

VETERANS LIST: We are continuing to update our Veteran's list and will do so on a ongoing basis. Please send an email to Gary Nahabedian at GaryNahabedian@hotmail.com. If email is unavailable please call him at 401-871-8331. Please make sure to leave the veteran's name, branch of service and living, deceased or killed in action. (Rank is optional).

Der Hayr's Prayer List: Please inform the office if you have friends or family who are suffering any physical or spiritual distress and are in need of prayer, and Der Hayr will add them to his prayer list where they will be remembered before the Holy and Immortal Lamb of God during the Eucharist. *You may also use the prayer request cards and place them in the Gold Box.*

CHURCH LIBRARY - Anyone needing assistance to donate or take out books from the Church Library should call the church office at 272-7712.

POOR BOX – Did you know we have poor boxes for donations to help the needy at entrances to the Sanctuary? Contributions appreciated.

ARMENIAN RADIO HOUR - Sundays 9-10 a.m. WARL 1320 AM

ARDZAGANG - Armenian Television Program-Statewide Cable Interconnect Channel 13 (A):broadcast Thursdays, 8:30-9:30 a.m

++++

CALENDAR OF EVENT

JUNE

- 28 Communion Breakfast 11:15 aa.m.
29 Senior Citizens, 10 a.m.
Sts. Sahag & Mesrob Golf Tournament, Cranston Country Club
30 Martyr's Committee Meeting, 7 p.m. (postponed from 7/34_

JULY

- 3 Office Closed for the July 4 Holiday
6 Senior Citizens, 10 a.m.
Church History Classes begin, 7-8:30 p.m. (see notice)
7 Parish Council, 7 p.m.
12 **Feast of the Transfiguration of our Lord**
Morning Service 8:30 a.m., Divine Liturgy 9:30 a.m.
13 Senior Citizens, 10 a.m.
Church History Class, 7 p.m.
20 Senior Citizens, 10 a.m.
21 Parish Council, 7 p.m.
27 Senior Citizens, 10 a.m.
No Church History Class today.

AUGUST

- 15-16 Annual Church Picnic
16 **Feast of the Assumption of the Holy Mother of God**
Morning Service 8:30 a.m., Divine Liturgy 9:30 a.m.
19 CEAB Sunday School Meeting, 6-9:30 Hanoian Hall
22 Saturday Evening Service 5-6 p.m.